



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा नोंदण्ण पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.  
 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.  
 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1.) मैं प्रोफेशनल कर्मी हूँ कि इस प्रारूप पर दिये गये सभी विवरण मेरी जल्दी के अनुसार सत्य एवं गाही हैं। यदि कोई विवारण ऐसं कथन अवश्य पाचा जाना है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।  
 2.) भी, हाँ जो सहायता गणि "कोरिगिक कार्ड-डेशन", से लौं जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप ने भरा गया है।  
 3.) मैं पूर्ण कर्मी हूँ कि इस सहायता हें यह ग्राहकों को गई है, उस ग्राहक का आर्थिक या साक्षात् हितास किसी अन्य ग्राहकोंवालों कमज़ोरी से न तो तियो है और न ही खातिर में है।

AGREEMENT by APPLICANT (अर्थात् दायक)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely

- १) यह प्रपत्र पर जन्मे हस्ताक्षर या आंगठे की छप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पुष्टि बतला हूँ एवं "कोरिशिका फाउंडेशन और उसके न्यायीय" \* को अधिकृत कराता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और ये विवरण इस प्रपत्र में स्थेति हैं, उसे "कोरिशिका" प्रबन्ध न्यायी, इन व्यापारियों द्वारा उदासीन से उद्धी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी द्रष्टव्य माध्यम से प्रतिविवाद करने के लिए अधिकृत है। ये प्रपत्र का विवरण मेरे इलाज के पाले या चाड में बरते के लिए "कोरिशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- २) मैं (आवेदक) इस चार में सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति हैं प्रमुख रूप से सहायता का हकदर नहीं बनाता। इस सचेत में "कोरिशिका" प्रबन्ध द्वारा न्यायिक का निर्णय अद्वितीय और अस्वाकारी दीजिए।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अधिकारी उत्तराधिकारी का निशान

સુરત

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पिताल द्वारा करते)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनपर अधिकृत, इस्यासही को जो से मालवीयों ने "क्रिटिका फाउंडेशन" में वित्तीय योग्यता हेतु दिए गयी थीं, जिसे हाल (हस्ताना) निम्न उकाल से बना व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न ही वर्तमान और न ही भविष्य में विस्तृप राहगाया किसी गैर सत्कारी संस्थान या किसी अन्य स्कॉल से उक्त ग्रंथों/पापले में संगे या ते रहे हैं, जैसे कि हज़ने "कोशिका फाइल्डेशन" से विफारीश/विनियोग उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाइल्डेशन" द्वारा मदर हेतु किए हैं। यदि "कोशिका फाइल्डेशन" द्वारा सहायता विनियोग सकल हेतु मन्त्रुर ज्ञात है तो अस्मान किसी अन्य गैर सत्कारी संस्थान या किसी अन्य मन्त्रालय से सहायता तेने का अधिकार तुरन्त रखता है। इस पृष्ठ में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्मान इतीय मदर उक्त दोहरी/पापले हेतु किसी ऐसी संस्कृती या किसी अन्य संस्थान से नहीं होती।

2. "कोशिश कानून-देशन" से ली गई स्थायता कमेंटर वित्तीय प्रक्रिया को है। ऐसो पर हस्ताक्षर द्वारा दी गई मलाह पा जिसे गवे उपचारप्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्ताक्षर के बोन का विषय है और "कोशिश कानून-देशन" द्वारा किसी प्रबल का कोई दबाव नहीं है। इसलिये दरफराल वे योगी के दबाव नुस्खा और आने जाने की सभी विवेदाएँ योगी एवं हस्ताक्षर की होंगी और "कोशिश" का द्वारा परिचय वा विवेदाएँ इस प्राप्ति में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
उम्मीदवारों के लिए संरक्षित

Date of Surgery अंगेशन की तरीख <i>20/7/23</i>	<i>✓ Dr. Shubha Mehta</i> DMC No. 64798 Shroff Eye Centre	Dr. Rohit Harrison Chief Administrative Officer Shroff Eye Centre <i>Rohit</i> (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) नम. व पद. हस्ताल अधिकृत अधिकारी
---	---	--

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 नवसी हस्ताक्षर ।	SIGNATURE of TRUSTEE 2 नवसी हस्ताक्षर 2
	